

GALFER

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



PASTILLAS DE FRENO DISCOS DE FRENO

ES

ADVERTENCIAS GENERALES

¡Atención!, lea atentamente antes del montaje



La **manipulación y/o sustitución** de cualquier elemento del conjunto de freno, debe hacerse por **profesionales especialistas en un taller cualificado**.



Antes de proceder a cualquier manipulación del conjunto de freno, verificar que esté a **temperatura ambiente**. De no ser así, pueden producirse graves quemaduras.



Utilizar siempre **guantes protectores**.



Comprobar que la moto esté **bien sujeta** en el caballete.



Evitar que el material de fricción entre en **contacto con grasas, aceites o lubricantes**, ya que podría causar fallo en los frenos.



No utilizar aire a presión, ya que puede contener partículas de aceite en suspensión.



Asegurarse de que el **nivel del líquido de freno** se encuentre siempre entre el nivel **máximo** y el **mínimo** indicados en el depósito.



Es obligatorio el **cambio el líquido de freno** al menos una vez **cada 2 años**.



Es obligatorio el **cambio de la pastillas de freno** cuando se sustituya un disco. En el caso de la sustitución de los 2 discos delanteros es obligatorio el cambio de las 4 pastillas simultáneamente.



Durante los primeros kilómetros **pueden aparecer ruidos** de fricción debidos a la falta de acoplamiento de las partes frenantes (ver rodaje).

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

PASTILLAS DE FRENO

- 1.- Aflojar o quitar los clips de los pasadores de las pastillas de freno.
- 2.- Sacar los tornillos de la pinza de freno.
- 3.- Retirar los pasadores y las pastillas usadas.
- 4.- Verificar que las pastillas nuevas se correspondan al modelo adecuado.
- 5.- Comprobar que no haya humedad en los bombines de la pinza, si la hubiese, deben cambiarse los aros tóricos de los bombines.
- 6.- Limpiar los bombines y el interior de la pinza con el LIMPIADOR DE FRENOS GALFER.
- 7.- Empujar los bombines de la pinza hasta su posición original.
- 8.- Comprobar el estado del disco, ver el espesor mínimo (TH min.) y, si es necesario, cambiar el disco de freno. Un mal estado del disco puede provocar un desgaste prematuro de las pastillas (ver instrucciones de montaje de discos).
- 9.- **Limpiar con una lija la superficie de los discos de freno** para eliminar impurezas de otras pastillas.
- 10.- Colocar las pastillas en su alojamiento de forma correcta y comprobando que el material de fricción contacte con la superficie del disco. Asegurarse de que las superficies de roce no se ensucien con grasa, en este caso habrá que eliminar todo rastro con papel de lija.
- 11.- Montar los pasadores de las pastillas retirados anteriormente.
- 12.- Finalmente, montar la pinza y apretar los tornillos al par de apriete recomendado por el fabricante. Un par incorrecto puede provocar una avería en el sistema de frenos.
- 13.- Apretar o colocar los clips de los pasadores de las pastillas de freno.
- 14.- Apretar suavemente la maneta de freno hasta conseguir el tacto adecuado.
- 15.- **Efectuar el correcto rodaje a las pastillas realizando frenadas cortas y suaves**, dejando refrigerar el sistema de freno, **durante los primeros 300 km. aprox.** hasta que toda la superficie de fricción quede bien marcada sobre el disco.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

DISCOS DE FRENO

- 1.- Verificar que el disco nuevo se corresponda con el que vamos a sustituir.
- 2.- Desmontar la rueda de la moto.
- 3.- Retirar los tornillos del disco de freno.
- 4.- Sacar el disco usado.
- 5.- Limpiar bien la superficie del buje donde se apoya el disco de freno.
- 6.- Limpiar bien la pista del disco con el LIMPIADOR DE FRENOS GALFER.
- 7.- Montar el disco de freno en su alojamiento correspondiente.
- 8.- Colocar los tornillos del disco usando pasta fijadora y apretarlos al par de apriete recomendado por el fabricante.
- 9.- Montar la rueda en la moto.
- 10.- Efectuar el correcto **rodaje** a las pastillas realizando **frenadas cortas y suaves**, dejando refrigerar el sistema de freno, durante los **primeros 300 km. aprox.** hasta que toda la superficie de fricción quede bien marcada sobre el disco.

PARA MÁS INFORMACIÓN: www.galfer.es - www.galferusa.com

GALFER

INSTALLATION TIPS



BRAKE PADS BRAKE ROTORS

EN

GENERAL WARNINGS

Please read carefully before installing



Any **changes of modifications** to the stock brake system of your motorcycle **must be done only by qualified professional motorcycle mechanics**.



Before you get started **make sure the brake system is not hot**, be aware that working on a hot brake system could cause severe burns.



We recommend using **protective gloves**.



Check that **the bike is secure** on the kickstand.



Avoid that friction material will **get in contact with grease, oils or lubricants**, which may cause brake failure.



We do **not suggest using compressed air** on brake systems since the air could contain oil particles.



Check that the fluid level is between **high** and **low**



We strongly suggest **changing your brake fluid** at least **every 2 years**.



It is required to **change the brake pads** when replacing a disk. In the case of replacing the 2 front disc it is required to change the 4 brake pads simultaneously.



During the first few miles friction **noise may appear** due to the lack of coupling of the braking parts (see running).

INSTALLATION TIPS BRAKE PADS

- 1.- Loosen or remove the pin clips of the brake pads.
- 2.- Remove the screws of the brake caliper.
- 3.- Remove the pins and pads used.
- 4.- Check that the new pads correspond to the appropriate model.
- 5.- Check for leaks around the caliper piston and if necessary, change the seals.
- 6.- Remove master cylinder cap to allow an expansion area.
- 7.- Push the pistons back in the calipers to allow space for new pads.
- 8.- Check the disc, see the minimum thickness (TH min.) and, if necessary, change the brake disc. A bad disk status can lead to premature wear of the pads (see instructions for mounting disks).
- 9.- Clean with sandpaper the surface of the brake discs to remove impurities of other pads.
- 10.- Place correctly the pads on their housing checking that the friction material is in contact the disk surface. Ensure that the friction surfaces do not become soiled with grease, and in such a case eliminate all traces with sandpaper.
- 11.- Install the pad pins that were previously removed.
- 12.- Finally, mount the caliper and tighten the screws to recommended torque. by the manufacturer. An incorrect torque can cause malfunction of the brake system.
- 13.- Tighten the clips or set of pins of the brake pads.
- 14.- Gently squeeze the brake lever to get the right feeling.
- 15.- Make the **correct running** of the pads making **short and soft braking**, letting the brake system cooling, during the approximately the **first 300 km** until all the friction surface is well marked on the disk.

INSTALLATION TIPS BRAKE ROTORS

- 1.- Check that the new disk corresponds to the one we will replace.
- 2.- Dismount the wheel of the motorbike.
- 3.- Remove the screws of the brake disc.
- 4.- Remove the disc used.
- 5.- Clean the surface of the hub which supports the brake disc.
- 6.- Clean the track on the disc with brake cleaner GALFER.
- 7.- Install the brake disc in it appropriate housing.
- 8.- Put the the brake disc screws with fixing pasta and tighten them with the manufacturer's recommended torque.
- 9.- Mount the wheel on the motorbike.
- 10.- Make the **correct running** of the pads making **short and soft braking**, letting the brake system cooling, during the approximately the **first 300 km** until all the friction surface is well marked on the disk.

FOR MORE INFORMATION: www.galfer.es - www.galferusa.com

Ref. 95035YA1